
THE COURT OF APPEAL ACT
(C.C.S.M. c. C240)

Court of Appeal Rules, amendment

Regulation 127/2022
Registered October 31, 2022

Manitoba Regulation 555/88 R amended

1 **The *Court of Appeal Rules, Manitoba Regulation 555/88 R*, is amended by this regulation.**

2 **Section 37.2 is replaced with the following:**

Court direction for remote hearing

37.2(1) In exceptional circumstances, the court may issue a direction that the hearing of an appeal, motion or application is to be conducted remotely by audioconference or videoconference.

37.2(2) A direction for an audioconference or videoconference hearing must specify the manner in which the hearing is to be conducted.

LOI SUR LA COUR D'APPEL
(c. C240 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant les Règles de la Cour d'appel

Règlement 127/2022
Date d'enregistrement : le 31 octobre 2022

Modification du R.M. 555/88 R

1 **Le présent règlement modifie les *Règles de la Cour d'appel, R.M. 555/88 R*.**

2 **L'article 37.2 est remplacé par ce qui suit :**

Audience tenue à distance

37.2(1) Dans des circonstances exceptionnelles, le tribunal peut donner une directive voulant que l'audition d'un appel, d'une motion ou d'une requête se déroule à distance par audioconférence ou vidéoconférence.

37.2(2) La directive précise la façon dont l'audioconférence ou de la vidéoconférence doit se dérouler.

3 The following is added after section 37.2:

Request for remote participation in hearing

37.2.1(1) A party may submit a written request to the registrar to participate remotely in the hearing of an appeal or a motion or application by audioconference or videoconference. The party must provide a copy of the request to all other parties to the appeal.

37.2.1(2) The registrar is to permit a party to participate in the hearing of a motion or application by audioconference or videoconference unless the registrar determines that remote participation is not appropriate in the circumstances.

37.2.1(3) The court or a judge may permit a party to participate in the hearing of an appeal by audioconference or videoconference if they determine that there are special circumstances that make it appropriate for the party to participate remotely.

37.2.1(4) A party may participate by audioconference or videoconference in the manner specified by the registrar.

No recordings without permission

37.2.2 No private recording of an audioconference or videoconference hearing is permitted without the prior permission of the court or a judge.

3 Il est ajouté, après l'article 37.2, ce qui suit :

Demande de participation à distance

37.2.1(1) Toute partie peut présenter au registraire une demande écrite afin de participer à l'audition d'un appel, d'une motion ou d'une requête par audioconférence ou vidéoconférence (« à distance »). La partie remet une copie de la demande aux autres parties à l'appel.

37.2.1(2) Le registraire accède à toute demande de participation à distance à l'audition d'une motion ou d'une requête sauf s'il conclut que cette participation ne serait pas indiquée dans les circonstances.

37.2.1(3) Le tribunal ou le juge peut accéder à toute demande de participation à distance à l'audition d'un appel s'il conclut que des circonstances particulières justifient cette participation.

37.2.1(4) La partie participe à l'audition à distance de la façon précisée par le registraire.

Enregistrement interdit sans permission

37.2.2 Il est interdit de créer un enregistrement privé d'une audioconférence ou d'une vidéoconférence sans la permission préalable du tribunal ou du juge.

October 25, 2022
25 octobre 2022

The Court of Appeal/Pour la Cour d'appel,

Richard Chartier
Chief Justice of Manitoba/juge en chef du Manitoba

Freda Steel
Judge of Appeal/juge d'appel

Holly Beard
Judge of Appeal/juge d'appel

Marc Monnin
Judge of Appeal/juge d'appel

Diana Cameron
Judge of Appeal/juge d'appel

William Burnett
Judge of Appeal/juge d'appel

Christopher Mainella
Judge of Appeal/juge d'appel

Jennifer Pfuetzner
Judge of Appeal/juge d'appel

Janice leMaistre
Judge of Appeal/juge d'appel

Karen Simonsen
Judge of Appeal/juge d'appel

Lori Spivak
Judge of Appeal/juge d'appel